



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

## **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

### **1. Disposizioni generali**

**1.1** I termini e le condizioni qui di seguito indicati (le "Condizioni Generali di Vendita") formano parte integrante dei contratti conclusi tra la Futura Europe S.r.l. (di seguito il VENDITORE) ed ogni suo cliente (di seguito il COMPRATORE) per la fornitura dei prodotti del VENDITORE (di seguito i PRODOTTI).

**1.2** Le Condizioni Generali di Vendita si applicano a tutte le transazioni concluse tra il VENDITORE ed il COMPRATORE, senza la necessità che vi sia un espresso richiamo alle stesse o uno specifico accordo in tal senso alla conclusione di ogni singola transazione. Qualsiasi condizione o termine differente trova applicazione soltanto se confermato per iscritto da parte del VENDITORE.

**1.3** Il VENDITORE si riserva il diritto di modificare, integrare o variare le Condizioni Generali di Vendita, allegando tali variazioni alle offerte ovvero a qualsivoglia corrispondenza inviata per iscritto al COMPRATORE.

**1.4** Le disposizioni generali e gli allegati costituiscono parte integrante delle presenti condizioni generali di vendita.

### **2. Ordini e consegna dei prodotti**

**2.1** Nessun ordine di acquisto dei PRODOTTI inviato dal COMPRATORE sarà vincolante per il VENDITORE se non sia stato espressamente accettato per iscritto dallo stesso VENDITORE.

**2.2** I PRODOTTI saranno forniti dal VENDITORE al COMPRATORE Franco Fabbrica (EXW), presso lo stabilimento del VENDITORE. I rischi relativi alla fornitura passano al COMPRATORE nel momento in cui i prodotti vengono consegnati al vettore.

**2.3** Il VENDITORE non è responsabile per qualsiasi perdita o danno ai PRODOTTI dopo la consegna dei PRODOTTI al vettore; in nessun caso il COMPRATORE sarà esonerato dalla sua obbligazione di pagare il prezzo dei PRODOTTI qualora la perdita o il danno ai PRODOTTI si verificano dopo la consegna dei PRODOTTI al COMPRATORE.

**2.4** L'obbligazione della consegna dei PRODOTTI da parte del VENDITORE potrà essere sospesa in tutti i casi di inadempimento del COMPRATORE alla sua obbligazione di pagamento dei PRODOTTI stessi.

**2.5** In caso di ritardo della consegna dei PRODOTTI di cui possa essere eventualmente responsabile il VENDITORE, il COMPRATORE non avrà diritto, sotto qualsiasi forma, ad alcun risarcimento o penale per i danni eventualmente subiti. In ogni caso, i termini di consegna dei PRODOTTI hanno unicamente carattere indicativo e si computano tenendo conto dei soli giorni lavorativi.

### **3. Specifiche tecniche dei prodotti**

**3.1** Le caratteristiche e/o le specifiche tecniche dei PRODOTTI, anche qualora dettagliatamente riportate sui relativi cataloghi, dépliant, listini, etc., dal VENDITORE, avranno rilievo, al fine di valutare la conformità dei PRODOTTI, soltanto se esplicitamente richiamate nell'ordine ed accettate dal VENDITORE.



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

**3.2** Il VENDITORE potrà modificare in ogni momento i PRODOTTI come ritenuto necessario o opportuno, informando di tali modifiche il COMPRATORE.

#### **4. Prezzi e condizioni di pagamento dei prodotti**

**4.1** I prezzi dei prodotti si riferiscono al listino prezzi in vigore al momento dell'accettazione dell'offerta di vendita da parte del COMPRATORE o all'emissione della conferma d'ordine da parte del VENDITORE. Il VENDITORE si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il listino prezzi in vigore, previa comunicazione al COMPRATORE, nell'eventualità in cui si verificano aumenti di costo delle materie prime, della mano d'opera o di qualsiasi altro fattore che determini un aumento rilevante dei costi di produzione e/o di commercializzazione.

**4.2** Salvo che sia diversamente convenuto, i prezzi dei PRODOTTI si intendono Franco Fabbrica, con la conseguenza che qualsiasi altra spesa o onere relativo al trasporto e/o alla consegna dei PRODOTTI sarà ad esclusivo carico del COMPRATORE.

**4.3** I pagamenti dovranno essere effettuati in conformità alle relative indicazioni contenute nell'offerta di vendita o nella conferma d'ordine. I pagamenti e ogni altra somma dovuta a qualsiasi titolo al VENDITORE devono essere effettuati al domicilio del medesimo. Eventuali pagamenti fatti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio del VENDITORE non si intendono effettuati e pertanto non liberano l'acquirente dall'obbligazione assunta, finché le relative somme non pervengono al VENDITORE. Salvo patto contrario, i pagamenti verranno effettuati in Euro. I prezzi espressi in valuta diversa dall'Euro possono subire variazioni in relazione alle fluttuazioni del relativo tasso di cambio.

#### **5. Riserva di proprietà**

**5.1** Il VENDITORE mantiene il diritto di proprietà sui PRODOTTI da lui consegnati al COMPRATORE sino al momento del ricevimento dell'integrale pagamento del prezzo dei PRODOTTI stessi da parte del COMPRATORE.

**5.2** Il COMPRATORE, in osservanza del diritto di riserva di proprietà come sopra previsto a favore del VENDITORE, deve astenersi dal porre in essere atti o comportamenti tali da impedire al VENDITORE il valido esercizio di tale diritto.

**5.3** Al COMPRATORE è fatto divieto di rivendere, cedere, costituire in garanzia a favore di terzi i PRODOTTI acquistati dal VENDITORE senza averne prima pagato integralmente il prezzo allo stesso VENDITORE; qualsiasi procedura esecutiva promossa da terzi che abbia per oggetto i PRODOTTI deve essere immediatamente portata a conoscenza del VENDITORE.

**5.4** In caso di violazione dell'obbligazione del COMPRATORE come prevista dal presente articolo, il VENDITORE avrà diritto di revocare con effetto immediato tutti gli ordini dei PRODOTTI che il VENDITORE non abbia ancora eseguito.

#### **6. Garanzia del venditore**

**6.1** Il VENDITORE garantisce al COMPRATORE, per un periodo di 12 mesi dalla data di consegna dei PRODOTTI al COMPRATORE, che i PRODOTTI sono esenti da vizi di fabbricazione e/o di progettazione tali da rendere i PRODOTTI non idonei all'uso come espressamente promesso dal VENDITORE al COMPRATORE in base all'ordine.



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

La garanzia per i vizi costruttivi è limitata ai soli vizi dei prodotti che sono riconducibili a difetti del materiale utilizzato o a problemi di progettazione e costruzione riconducibili al VENDITORE. La garanzia non copre inoltre i difetti dovuti alla normale usura dei prodotti, per parti soggette ad usura rapida e continua.

**6.2** Il VENDITORE è esonerato dalla garanzia per i vizi qualora il COMPRATORE non abbia fatto corretto uso dei PRODOTTI o qualora li abbia alterati o modificati senza il preventivo consenso del VENDITORE o non abbia tempestivamente comunicato al VENDITORE, a mezzo di raccomandata a.r., i vizi o i difetti di conformità dei PRODOTTI, ciò entro 10 giorni dalla data di consegna dei prodotti e, comunque, prima di qualsiasi utilizzo degli stessi. La denuncia di eventuali difetti occulti e/o di funzionamento (rilevabili cioè solo a seguito dell'utilizzo del prodotto) dovrà essere effettuata dal COMPRATORE entro 10 giorni dalla scoperta del difetto e comunque non oltre il periodo di garanzia. I reclami dovranno essere presentati per iscritto al VENDITORE, alle istruzioni e con le modalità fornite dallo stesso, indicando dettagliatamente i vizi o le non conformità riscontrate. Il COMPRATORE decade dal diritto di garanzia se non consente ogni ragionevole controllo richiesto dal VENDITORE o qualora non provveda a restituire i prodotti difettosi entro 10 giorni dalla relativa richiesta.

**6.3** Il VENDITORE è esonerato da qualsiasi responsabilità qualora:

- a) la sostituzione e/o la riparazione dei PRODOTTI sia dipesa da eventi di forza maggiore, così come descritti dall'art. 7, o da colpa o negligenza del COMPRATORE o dei suoi clienti; o
- b) i PRODOTTI o parte di essi siano stati utilizzati o conservati in modo improprio dal COMPRATORE o dai suoi clienti.

**6.4** Il VENDITORE ha il diritto di ritirare, a proprie spese, dal mercato i PRODOTTI difettosi, avvalendosi, per quanto possibile, della collaborazione del COMPRATORE.

**6.5** Con la sola esclusione dei casi di dolo e colpa grave del VENDITORE, l'unica responsabilità di quest'ultimo nei confronti del COMPRATORE, per la fornitura dei PRODOTTI, è limitata all'obbligo di riparare e/o sostituire i PRODOTTI difettosi e/o non conformi.

**6.6** In nessun caso la responsabilità, a qualsiasi titolo, del VENDITORE si estenderà ai danni o alle perdite indirette, incidentali, o conseguenti eventualmente subiti dal COMPRATORE causa i vizi e/o i difetti di conformità dei PRODOTTI.

## **7. Forza maggiore**

**7.1** Ciascuna parte potrà sospendere o non eseguire i suoi obblighi contrattuali qualora l'adempimento risulti oggettivamente impossibile o irragionevolmente oneroso a causa di un evento imprevedibile indipendente dalla sua volontà quale, ad es., sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra, guerra civile, sommosse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzioni di energia.

**7.2** Il VENDITORE non sarà inoltre responsabile per il mancato puntuale rispetto dei suoi obblighi contrattuali nella misura in cui tale inadempimento derivi, direttamente o indirettamente, da:

- a) azioni (od omissioni) del COMPRATORE, ivi comprese la mancata trasmissione delle informazioni e delle



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

approvazioni necessarie al VENDITORE per procedere con il proprio lavoro e la conseguente fornitura dei prodotti;  
b) mancato rispetto dei termini di pagamento da parte del COMPRATORE;  
c) impossibilità di ottenere i materiali, i componenti o i servizi necessari all'esecuzione del lavoro e alla fornitura dei prodotti.

Nell'eventualità in cui si dovesse verificare una delle suddette ipotesi, il VENDITORE provvederà a comunicarla al COMPRATORE unitamente alla quantificazione del possibile ritardo e alla nuova data di consegna. Se il ritardo del VENDITORE è causato da azioni od omissioni del COMPRATORE, o da specifico lavoro di altri contraenti o fornitori del COMPRATORE, il VENDITORE avrà inoltre diritto a un'equa revisione del prezzo di vendita.

#### **8. Recesso e risoluzione contrattuale**

**8.1** Ciascuna parte avrà il diritto di recedere con effetti immediati dalle presenti condizioni generali di vendita, come pure da ogni singolo contratto di fornitura dei PRODOTTI non ancora eseguito, qualora l'altra parte si renda responsabile di un grave inadempimento contrattuale.

**8.2** In particolare, il VENDITORE potrà risolvere il contratto con effetti immediati nei seguenti casi:

- a) qualora il COMPRATORE non adempia agli obblighi di cui agli artt. 4 e 5;
- b) qualora il COMPRATORE venga assoggettato a procedure concorsuali o di liquidazione o qualora lo stato delle condizioni economiche del COMPRATORE sia tale da far ragionevolmente presumere l'insolubilità del COMPRATORE;
- c) qualora le azioni e/o le quote rappresentative della maggioranza o del controllo del capitale del COMPRATORE siano direttamente o indirettamente cedute, alienate o vincolate a garanzia.

#### **9. Risarcimento danni**

**9.1** La responsabilità del VENDITORE, sia essa derivante dall'esecuzione o dalla mancata esecuzione del contratto, dalla garanzia, da fatto illecito o sia essa derivante da responsabilità oggettiva, non potrà in ogni caso eccedere il valore del prodotto a cui tale responsabilità si ricollega. In nessun caso il VENDITORE potrà essere responsabile per mancato guadagno o perdita di profitto, o per il mancato uso o fermo tecnico del prodotto o di qualsiasi macchinario associato, per reclami del COMPRATORE e/o di terzi relativi ai suddetti danni o per qualsiasi eventuale altro danno anche indiretto o consequenziale.

#### **10. Legge applicabile – foro competente**

**10.1** Le presenti condizioni generali di vendita sono regolate dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci e dalla legge italiana con riferimento alle materie non disciplinate da tale Convenzione.

**10.2** Al fine di interpretare i termini di resa e gli altri termini commerciali eventualmente utilizzati dalle parti si rinvia agli Incoterms della Camera di Commercio Internazionale di Parigi, come in vigore nel momento in cui si è perfezionato ogni singolo accordo per la fornitura dei PRODOTTI.

**10.3** Il Tribunale di Ascoli Piceno (Italia) avrà la competenza esclusiva su tutte le controversie che possano originarsi



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

con riferimento alla validità, all'interpretazione e all'esecuzione delle presenti condizioni generali di vendita.

**10.4** In deroga a quanto previsto dal precedente comma, il VENDITORE ha il diritto di convenire in giudizio il COMPRATORE, anche al fine di ottenere provvedimenti provvisori o conservativi o, comunque, di natura cautelare, dinanzi all'Autorità giudiziaria competente del paese dove il COMPRATORE ha la sua sede.

#### **11. Miscellanea**

**11.1** Le presenti condizioni generali di vendita costituiscono l'unico accordo raggiunto dalle parti in merito alla vendita dei PRODOTTI e non potranno essere modificate, né integrate, se non in forza del consenso delle parti formalizzato per iscritto.

**11.2** L'eventuale nullità di tutte o alcune clausole di cui alle presenti condizioni generali di vendita non estenderà i suoi effetti alle altre disposizioni contrattuali; le parti provvederanno a sostituire, se ed in quanto possibile, le clausole nulle con altri patti validi aventi un contenuto equivalente o simile.

**11.3** Il testo in lingua italiana delle presenti condizioni generali di vendita, anche se redatte in più lingue, sarà considerato l'unico testo autentico ai fini della loro interpretazione.

**11.4** Qualora una delle parti ometta di intraprendere un'azione giudiziale o di esercitare un diritto in base alle presenti condizioni generali di vendita, tale comportamento di acquiescenza non potrà essere interpretato come una definitiva rinuncia ad esercitare in futuro la stessa azione giudiziale o lo stesso diritto.

#### **12. Riservatezza**

il COMPRATORE acconsente a:

(I) trattare le informazioni/dati/disegni/know how/documentazione ricevuti e/o appresi dal VENDITORE come riservati;  
(II) limitare l'utilizzo di tali informazioni/documenti riservati ed il relativo accesso per scopi relativi all'esecuzione del contratto. Le informazioni/documentazione riservate non potranno essere riprodotte senza previo accordo scritto con il VENDITORE, e tutte le copie delle stesse saranno immediatamente restituite dietro richiesta del VENDITORE. Le previsioni di cui sopra non si applicano alle informazioni che:

(I) sono pubbliche o divengono pubbliche non per divulgazione da parte del COMPRATORE, dei suoi dipendenti o collaboratori;

(II) erano in possesso del COMPRATORE prima che le ricevesse dal VENDITORE;

(III) sono state divulgate da fonti che non sono sottoposte alle restrizioni cui è sottoposto il COMPRATORE relativamente al loro utilizzo;

(IV) possono essere divulgate a terzi in base a un'autorizzazione scritta del VENDITORE.



**FUTURA EUROPE SRL - Contrada Torbidello n. 26 - 63071 ROTELLA - AP**

In conformità con quanto stabilito dagli artt. 1341 e 1342 del codice civile italiano, il COMPRATORE dichiara di approvare specificatamente le seguenti clausole: 2. (“Ordini e consegna dei prodotti”); 3. (“Specifiche dei prodotti”); 4. (“Prezzi e condizioni di pagamento”); 5. (“Riserva di proprietà”); 6. (“Garanzia del venditore”); 7. (“Forza Maggiore”); 8. (“Recesso e risoluzione anticipata”); 9. (“Risarcimento danni”) 10. (“Legge applicabile – Foro competente”); 12. (“Riservatezza”)